

# 老所羅門王的追嘆與智慧



# Who is the King Solomon

年輕時即擁有令人羨慕的愛情

寫下聖經中最美的歌中之歌

Song of Songs {雅歌}；

在年老生命即將結束時寫下了

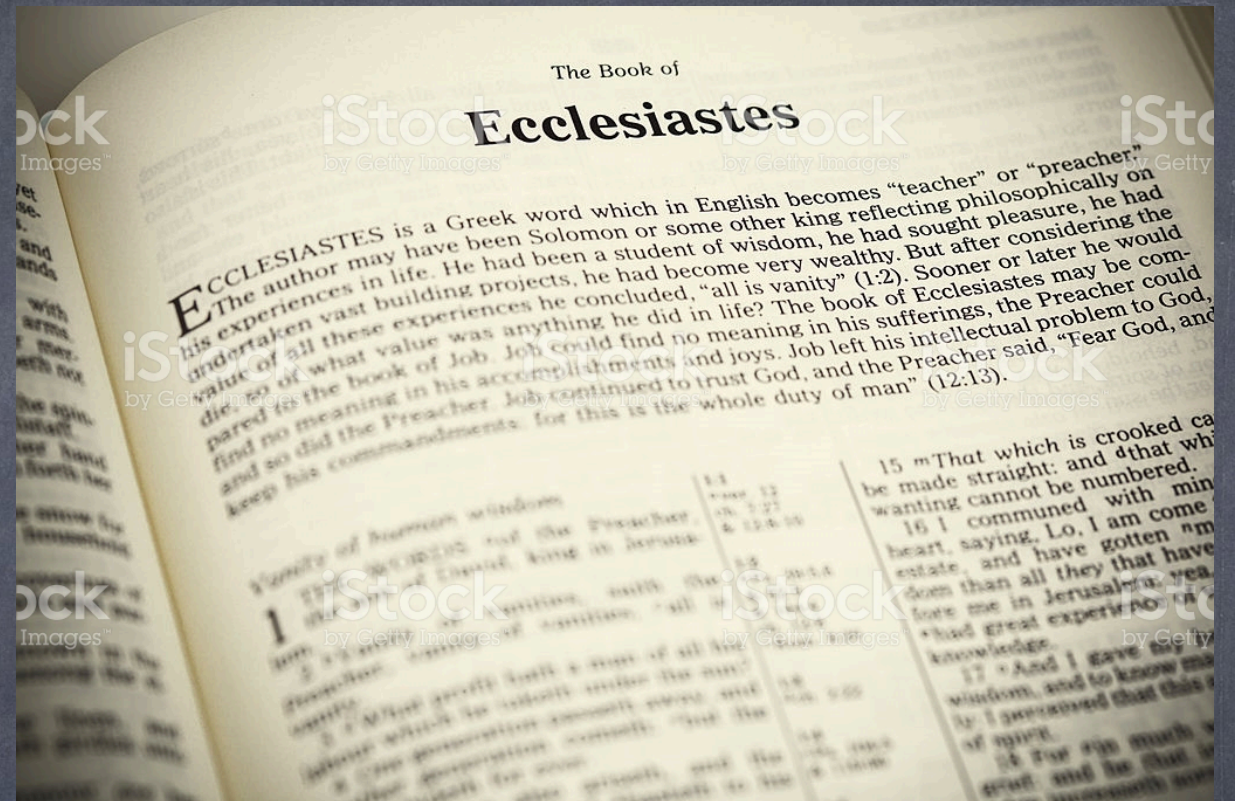
Ecclesiastes {傳道書}



主政 970-930 BC



# Ecclesiastes



這本經書的希伯來文是「qoheleth」，意謂：  
在大聚會中演講的人。如果以這個字意來看，也  
可以當作是「**Speaker**」、「Teacher」、  
「Preacher」、「Philosopher」的意思



# Meaningless, Vanity

傳道者說：虛空的虛空，虛空的虛空，凡事都是虛空。  
人一切的勞碌，就是他在日光之下的勞碌，有什麼益處  
呢？

一代過去，一代又來，地卻永遠長存。

日頭出來，日頭落下，急歸所出之地。

風往南颺，又向北轉，不住地旋轉，而且返回轉行原道。

江河都往海裡流，海卻不滿；江河從何處流，仍歸還何  
處。

萬事令人厭煩，人不能說盡。

眼看，看不飽；耳聽，聽不足。



# Nothing new under the sun

已有的事後必再有；已行的事後必再行。

日光之下並無新事。

豈有一件事人能指著說這是新的？  
哪知，在我們以前的世代早已有了。



已過的世代，無人記念；將來的世代，後來的人也不記念。

我傳道者在耶路撒冷作過以色列的王。  
我專心用智慧尋求、查究天下所做的一切事，  
乃知神叫世人所經練的是極重的勞苦。



# Nothing new under the sun

我見日光之下所做的一切事，都是虛空，都是捕風。

彎曲的，不能變直；缺少的，不能足數。

我心裡議論說：我得了大智慧，勝過我以前在耶路撒冷的眾人，而且我心中多經歷智慧和知識的事。

我又專心察明智慧、狂妄，和愚昧，乃知這也是捕風。

因為多有智慧，就多有愁煩；

加增知識的，就加增憂傷。



To every thing there is a season, and a time to every purpose under the heaven:

凡事都有定期、天下萬務都有定時

A time to be born, and a time to die; a time to plant, and a time to pluck up that which is planted; 生有時、死有時·栽種有時、拔出所栽種的、也有時·

A time to kill, and a time to heal; a time to break down, and a time to build up; 殺戮有時、醫治有時·拆毀有時、建造有時

A time to weep, and a time to laugh; a time to mourn, and a time to dance; 哭有時、笑有時·哀慟有時、跳舞有時

A time to cast away stones, and a time to gather stones together; a time to embrace, and a time to refrain from embracing;

拋擲石頭有時、堆聚石頭有時·懷抱有時、不懷抱有時

A time to get, and a time to lose; a time to keep, and a time to cast away; 尋找有時、失落有時·保守有時、捨棄有時

A time to rend, and a time to sew; a time to keep silence, and a time to speak; 撕裂有時、縫補有時·靜默有時、言語有時

A time to love, and a time to hate; a time of war, and a time of peace. 喜愛有時、恨惡有時·爭戰有時、和好有時

這樣看來，做事的人在他的勞碌上有甚麼益處呢？(3:1-9)



# Turn, Turn, Turn

The Byrds伯茲合唱團1965年冠軍曲

Judy Collins - Turn Turn Turn (1966 )

Music by-Pete Seeger

Words adapted from

*The Bible, book of Ecclesiastes*

[https://www.youtube.com/watch?v=Op\\_zQlr\\_aEg](https://www.youtube.com/watch?v=Op_zQlr_aEg)





# Turn Turn Turn

## (To Everything There is a Season)

To Everything (Turn, Turn, Turn)

There is a season (Turn, Turn, Turn)

And a time to every purpose, under Heaven

A time to be born, a time to die

A time to plant, a time to reap

A time to kill, a time to heal

A time to laugh, a time to weep

To Everything (Turn, Turn, Turn)

There is a season (Turn, Turn, Turn)

And a time to every purpose, under Heaven

A time to build up, a time to break down

A time to dance, a time to mourn

A time to cast away stones,

a time to gather stones together

A time of love, a time of hate

A time of war, a time of peace

A time you may embrace,

a time to refrain from embracing

To Everything (Turn, Turn, Turn)

There is a season (Turn, Turn, Turn)

And a time to every purpose, under Heaven

A time to gain, a time to lose

A time to rend, a time to sew

A time for love, a time for hate

A time for peace,

I swear it's not too late



# Will not be long remembered

It's unfair

智慧人和愚昧人一樣，永遠無人記念，因為日後都被忘記；可  
歎智慧人死亡，與愚昧人無異。

我所以恨惡生命；因為在日光之下所行的事我都以為煩惱，都  
是虛空，都是捕風。

我恨惡一切的勞碌，就是我在日光之下的勞碌，因為我得來的  
必留給我以後的人。

那人是智慧是愚昧，誰能知道？他竟要管理我勞碌所得的，就  
是我在日光之下用智慧所得的。這也是虛空。

故此，我轉想我在日光之下所勞碌的一切工作，心便絕望。  
因為有人用智慧、知識、靈巧所勞碌得來的，卻要留給未曾勞  
碌的人為分。這也是虛空，也是大患。



## Ecclesiastes 3:11

神造萬物，各按其時成為美好，又將永生  
(原文是永遠) 安置在世人心裡。然而神  
從始至終的作為，人不能參透。



# Dust to dust

- 人與獸都歸於一處，都是出於塵土，也都歸於塵土。故此，我見人莫強如在他經營的事上喜樂，因為這是他的分。(3:20, 22)
- 凡臨道眾人的事都是一樣：義仁和惡人都遭遇一樣的事，...在日光下所行的一切事上有一件禍患，就是眾人所遭遇的都是一樣，...後來就歸死人那裡去了。(9:2-3)



# A Time to ...

- 我又轉念：見日光下，快跑的未必能贏；力戰的未必得勝；智慧的未必得糧食，明哲的未必得貨財，靈巧的未必得喜悅，所臨到眾人的，是在乎當時的機會。原來人也不知道自己的定期。(9:11-12)
- 所臨到的？所臨到眾人的的是在乎當時的機會。原來人也不知道自己的定期。(But time and chance happen to them all. Moreover, no one knows when their hour will come.)





In this world those met will part,  
In Heaven those parted will meet.





孟德爾頌：

## Consolation -- song without words

勞苦工完，靈魂疲乏睡意生，  
雙眼倦揚，還自仰望天庭；  
在主恩中，宵眠甘美而安寧，  
更甘美者，醒來主仍相親。

最後一天，正當那榮耀清晨，  
我靈初醒，不見塵世黑陰，  
片刻之間，領略光明美萬分，  
我心樂悉，永遠與主相親。







....那已經在耶穌裡睡了的人，神也  
必將他們與耶穌一同帶來。

帖前4:14



# Be happy but remember

「光本是佳美的，眼見日光也是可悅的。人活多年，就當快樂多年；然而也當想到黑暗的日子。因為這日子必多，所要來的都是虛空。」

「少年人哪，你在幼年時當快樂。在幼年的日子，使你的心歡暢，**行你心所願行的，看你眼所愛看的**；卻要知道，為這一切的事，神必審問你。  
所以你當從除掉愁煩，肉體克去邪惡；因為一生的開端和從幼年之時，都是虛空的。」



莫等閒  
白了少年頭



# A Time for us ?

- 人有幾回？
- 你在「時間」的哪一點？
- 你還剩下多少「時間」？
- 那又該做哪些事？What for Apitaph?
- 由誰做主？



# Preface & Postscript

人生的序與跋之間

知知







燕子去了，有再來的時候；楊柳枯了，有再青的時候；  
桃花謝了，有再開的時候。但是聰明的，你告訴我，  
我們的日子為什麼一去不復返呢？ 朱自清

初看春花紅 轉眼已成冬 匆匆匆匆  
一年容易又到頭 韶光逝去無影蹤  
人生本有盡 宇宙永無窮 匆匆匆匆  
種樹為後人乘涼 要學我們老祖宗  
人生呵就像一條路 一會兒西一會兒東  
匆匆匆匆

我們都是趕路人 珍惜光陰莫放鬆  
匆匆匆匆 莫等到了盡頭 枉嘆此行成空  
人生呵就像一條路 一會兒西一會兒東  
匆匆匆匆





# Time in a Bottle

- 如果我可以把時光保存在瓶子裡，我想做的第一件事 就是保存每一天，直到永恆消逝，然後與你一同分享。如果我可以使時光停駐，如果

誰？有辦法做這事？

保存下來，然後，再次與你分享。但是，時間似乎永遠不夠 讓你去做想做的事，一旦你已察覺 四處尋覓。而我明白 你就是我想要一起共度時光的人

<https://www.youtube.com/watch?v=R2rYZGdJHd4>

<https://www.youtube.com/watch?v=V8-oqpyW7LY>

<https://www.youtube.com/watch?v=AnWWj6xOleY>

[https://www.youtube.com/watch?v=U\\_ZYRK-qu9M](https://www.youtube.com/watch?v=U_ZYRK-qu9M)

[https://www.youtube.com/watch?v=VXd7\\_NYutOE](https://www.youtube.com/watch?v=VXd7_NYutOE)



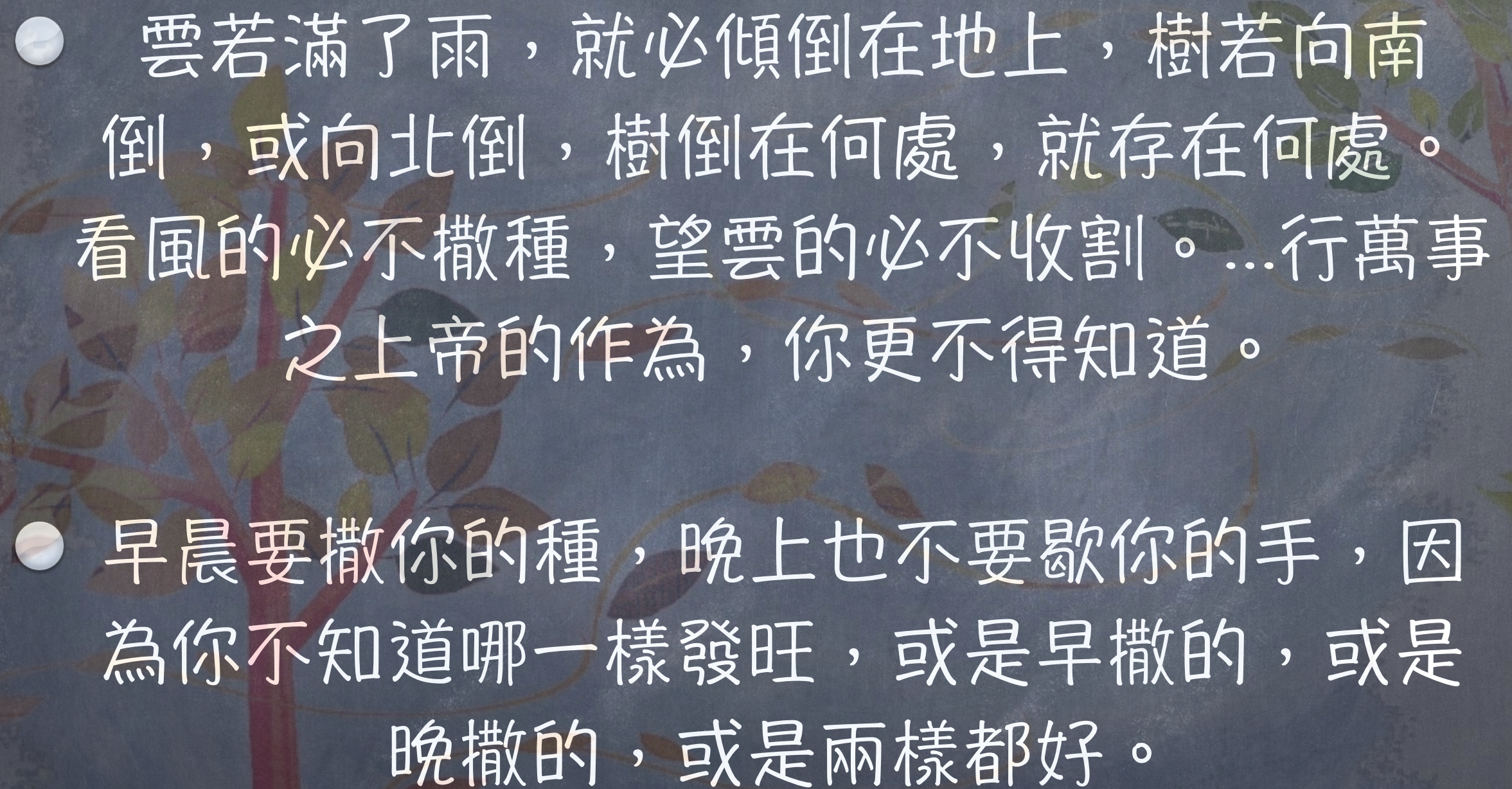


- 《傳道書》說明了人生的價值，如財富、知識、工作成果、享樂生活等，值得珍惜，但人仍應知道一切都是短暫，它們無法帶來生命絕對價值或永恆意義。
- 智慧帶給人生命，智慧總比愚昧好，可是智慧無法賦予人終極的意義。
- 在有限的生命中，人的智慧是有限的，只圖永遠追求智慧，也終將失望與空虛。



- 尋找生命的定律和人生原則，教導世人離惡行善，便是聖經智慧文學的寫作目的。
- 傳道者反省人生的意義與限制後，仍然正面面對生命，歡喜接受人生侷限，而在時空的限制下，積極地生活下去，使生命有了新意。



- 
- 雲若滿了雨，就必傾倒在地上，樹若向南倒，或向北倒，樹倒在何處，就存在何處。看風的必不撒種，望雲的必不收割。...行萬事之上帝的作為，你更不得知道。
  - 早晨要撒你的種，晚上也不要歇你的手，因為你不知道哪一樣發旺，或是早撒的，或是晚撒的，或是兩樣都好。

11:3-6



莫等閒  
白了少年頭



光真美好，能夠看見陽光真好！人一生不論活多久，都要活得快樂，但不要忘记死後有許多黑暗的日子。將來的一切都是虛空。

年輕人啊，在年輕時要快樂，要在青春歲月裡使自己的心歡暢。心裡想做什麼就去做，眼睛想看什麼就去看。然而，要切記：上帝必照你所行的一切審判你。所以，你要拋開心中的煩惱和肉體的痛苦，因為青春年華轉瞬即逝。



年輕時要記住你的創造主，不要等到衰老的歲月來臨時才哀歎：「我的日子毫無樂趣。」那時，太陽、月亮、星星都暗淡無光，雨後烏雲再現；守衛家園的手腳顫抖，強壯的身軀變得彎腰駝背；牙齒稀少，無法咀嚼；視力衰退，看不清楚；耳朵發背，聽不到推磨聲；小鳥一叫，人就起來；歌聲沙啞，不再美妙；懼怕高處，走路戰戰兢兢；頭髮白如銀杏，精力枯竭，慾望蕩然無存；人都走向永遠的歸宿，弔喪的人往來於街上；銀鏈斷裂，金碗摔壞，泉旁的瓶子破碎，井口的輪子朽爛。

那時塵土必歸於塵土，靈也要歸回賜靈的上帝。傳道者說：「虛空的虛空，一切都是虛空。」。



# Ecclesiastes 12 : 12-14

「我兒，還有一層，你當受勸戒：著書多，  
沒有窮盡；讀書多，身體疲倦。」

這些事都已聽見了，總意就是：敬畏 神，  
謹守他的誡命，這是人所當盡的本分。  
因為人所做的事，連一切隱藏的事，無論是  
善是惡， 神都必審問。」



轉念與信仰.....

# New thing under the sun

● 日光下有沒有「新事」？

「若有人在基督裡，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。」 (林後5:17)

因神諸般的慈愛與憐憫，我們「每早晨，這都是新的」。(哀3:22-23)





看到太陽，就是活著。「活著」就是  
上帝的祝福。